



生物多样性和生态系统服务政府间  
科学与政策平台全体会议  
第九届会议  
2022年7月3日至9日，德国波恩  
临时议程\*项目9  
改善平台的成效

## 改善平台的成效

### 秘书处的说明

### 导言

1. 生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台（生物多样性平台）全体会议在 IPBES-7/1 号决定中通过了平台的 2030 年滚动工作方案，其中包括六个目标。目标 6，“改善平台的成效”，将通过以下方式确保对平台的成效进行定期的内部和外部审查：

(a) 定期审查生物多样性平台的成效：这项目标旨在确保第一份工作方案的审查结果为执行 2030 年滚动工作方案提供信息，并制定 2030 年滚动工作方案中期审查和最后审查的程序。

(b) 审查生物多样性平台的概念框架：这项目标旨在确保对平台概念框架的使用和影响进行审查，从而为滚动工作方案的逐步发展提供信息。

(c) 改善评估进程的成效：这项目标旨在向今后进行评估的人提供已完成的各项评估的撰写人和其他参与者所总结的经验教训和提出的建议。

2. 本说明第一、二和三节介绍了为落实上述目标 6 (a)、6 (b) 和 6 (c) 所采取的行动，以及全体会议第七届和第八届会议作出的与这些目标相关的决定。第四节应全体会议在 IPBES-8/4 号决定中提出的请求提供了信息，用以审查从在线会议和其他在线工作实践中汲取的经验教训。

\* IPBES/9/1。

## 一、对成效的定期审查

### A. 第一份工作方案结束时对生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台进行审查的结果

3. 作为生物多样性平台第一份工作方案的一部分，全体会议在 IPBES-2/5 号决定第九节中规定对生物多样性平台行政和科学职能的成效进行审查。在全体会议第五届和第六届会议之间的闭会期间，由多学科专家小组和主席团牵头进行了一次内部审查。由 10 名成员组成的审查小组在全体会议第七届会议之前及时完成了外部审查。

4. 全体会议在 IPBES-7/2 号决定中表示注意到为执行内部审查团队编写的报告所提建议而开展的活动<sup>1</sup>，欢迎审查小组就第一份工作方案结束时就生物多样性平台的审查编写的报告<sup>2</sup>，并欢迎多学科专家小组和主席团对该报告的答复<sup>3</sup>以及执行秘书对该报告的答复<sup>4</sup>。在同一决定中，全体会议请主席团、多学科专家小组和执行秘书根据各自任务规定，在执行 2030 年前生物多样性平台滚动工作方案时考虑审查小组提出的建议，并确定供全体会议第八届会议审议的解决方案和/或问题。

5. 全体会议在 IPBES-8/1 号决定第六节欢迎主席团、多学科专家小组和执行秘书关于落实第一份工作方案结束时对生物多样性平台的审查报告中所提建议的进展情况的报告<sup>5</sup>。全体会议还欢迎主席团和多学科专家小组编写的关于在实践中发挥各自作用的说明<sup>6</sup>。全体会议第八届会议还收到一份一览表<sup>7</sup>，其中概述了对审查小组的每项建议的回应。此外，纯文本格式的国家联络人手册已经定稿，提交给了全体会议，此后又由排好版的手册<sup>8</sup>取代。

6. 全体会议还在 IPBES-8/1 号决定第六节请主席团、多学科专家小组和执行秘书根据各自的任務规定，继续在执行平台 2030 年前滚动工作方案时考虑审查小组提出的建议，并向全体会议第九届会议以及酌情向全体会议的今后届会报告进展情况，包括报告进一步的解决方案和问题。

7. IPBES/9/INF/19 号文件载有一份经过更新的表格，其中说明了在第一份工作方案结束时对生物多样性平台进行审议的报告所载每项建议的处理进度。下文第二和第三节还提供信息，说明关于平台概念框架的使用和影响的建议以及关于改善评估进程成效的建议的处理工作。

### B. 2030 年工作方案中期审查

8. 在 IPBES-7/1 号决定第六节中，全体会议请执行秘书就第一份工作方案结束时对生物多样性平台进行审查的进程，征求生物多样性平台成员和利益攸关方的意见，并请主席团和多学科专家小组参照生物多样性平台成员和利益攸关

<sup>1</sup> 关于执行内部审查报告所提建议的活动的 IPBES/7/INF/17。

<sup>2</sup> IPBES/7/INF/18。

<sup>3</sup> IPBES/7/INF/19。

<sup>4</sup> IPBES/7/INF/20。

<sup>5</sup> IPBES/8/8。

<sup>6</sup> IPBES/8/INF/22。

<sup>7</sup> IPBES/8/INF/21。

<sup>8</sup> 可查阅：<https://ipbes.net/national-focal-points>。

方提出的意见，审查上述进程，以及起草对生物多样性平台进行中期审查的职权范围草案，以供全体会议第九届会议审议。

9. 执行秘书根据该请求发出 2022 年 1 月 12 日的 EM/2022/02 号通知，其中有一份调查问卷，用于征求生物多样性平台成员和利益攸关方关于在第一份工作方案结束时平台审查进程的意见。在截止时间之前共收到 130 份对问卷的答复。

10. 总体而言，答复者对生物多样性平台第一份工作方案结束时的审查给予正面评价，其中 63% 的答复者表示，内部审查团队的报告在很大程度上或完全达到他们的期望；26% 的答复者表示该报告在某种程度达到期望。对于审查小组在第一份工作方案结束时对生物多样性平台进行审查的报告，71% 的答复者表示该报告在很大程度上或完全达到他们的期望，21% 的答复者表示在一定程度上达到期望。

11. 分别有 58% 和 66% 的答复者把内部审查和审查小组的报告评为在很大程度上或完全进一步加强了生物多样性平台的工作，分别有 32% 和 24% 的答复者评为在一定程度上加强。67% 的答复者认为，审查小组的报告在很大程度上或完全发挥了支持制定 2030 年前滚动工作方案的作用，24% 的答复者认为在一定程度上发挥了这一作用。关于审查的范围，73% 的答复者认为审查范围在很大程度上或完全适当，24% 的答复者则认为在一定程度上适当。

12. 对于生物多样性平台 2030 年滚动工作方案中期审查的范围，大多数答复者同意关于列入以下项目的提议：

(a) 生物多样性平台体制安排的成效，特别是全体会议的工作和届会的成效，包括全体会议对决策者摘要和范围界定报告的审议形式（59% 的答复者表示支持）；

(b) 生物多样性平台体制安排的成效，特别是平台工作队的工作和结构的成效（51% 的答复者表示支持）；

(c) 生物多样性平台体制安排的成效，特别是主席团和多学科专家小组的工作成效（51% 的答复者表示支持）；

(d) 生物多样性平台交付品编写程序的成效，特别是及时处理新出现的紧急事项的备选方案的成效，包括讲习班的作用（68% 的答复者表示支持）；

(e) 生物多样性平台的工作所产生的影响，特别是生物多样性平台产品在决策和其他用途中获得采纳和使用的情况（75% 的答复者表示支持）；

(f) 冠状病毒病大流行期间的在线工作安排以及对生物多样性平台今后工作的有用经验教训（51% 的答复者表示支持）。

13. 关于生物多样性平台 2030 年滚动工作方案中期审查的体制安排，收到的答复如下：

(a) 中期审查应包括一次内部审查和一次外部审查（91% 的答复者）。

(b) 内部审查应由多学科专家小组和主席团进行（89% 的答复者）。

(c) 外部审查应由一个在响应请求提名的人选中选定的小组进行（55% 的答复者），或是由一个各区域提名的国家联络人组成的小组进行（32% 的答复者）。

(d) 进行外部审查的小组成员应由主席团选定（55% 的答复者），或是由全体会议选定（45% 的答复者）。

(e) 外部审查应得到生物多样性平台秘书处的支持（77% 的答复者），或是得到主席团选定的某个外部组织的支持（23% 的答复者）。

14. 秘书处根据这些答复制定了职权范围草案，载于本说明附件。邀请生物多样性平台成员和利益攸关方审查这份草案，如有任何意见，请在 2022 年 8 月 31 日之前提出。多学科专家小组和主席团将考虑所收到的任何意见，修订职权范围，供全体会议第十届会议审议。

15. 全体会议第九届会议不妨决定，在全体会议第十届和第十二届会议之间对生物多样性平台 2030 年滚动工作方案进行中期审查，以便可以参考审查结果，就生物多样性平台工作队的任务做出任何决定，并在全体会议第十三届会议上增加任何工作方案交付品（IPBES/9/12 号文件还载有一份指示性时间表）。

## 二、 审查生物多样性平台概念框架的使用和影响

16. 2030 年前滚动工作方案目标 6 (b)，即“审查生物多样性平台的概念框架”，旨在确保对生物多样性平台概念框架的使用和影响进行审查，为滚动工作方案的逐渐发展提供信息。全体会议在 IPBES-7/1 号决定中请多学科专家小组和主席团根据该目标审查生物多样性平台的概念框架。

17. 全体会议在 IPBES-2/4 号决定中通过了生物多样性平台的概念框架。在 IPBES-5/1 号决定中，全体会议注意到自然对人类所作贡献的概念将用于平台目前和今后的评估。此后，“自然对人类的贡献”的概念取代了最初通过的概念框架中所用的“自然对人类的惠益”概念。

18. 针对 IPBES-7/1 号决定提出的请求，多学科专家小组和主席团完成了一次关于概念框架的使用和影响的研究。

19. 作为研究的一部分，多学科专家小组和主席团于 2020 年 4 月 6 日至 5 月 29 日同时进行了两项在线调查，一项针对的是参与进行中的和已完成的生物多样性平台评估工作的专家，另一项针对的是国家联络人和利益攸关方。在参与所有已完成的和进行中的生物多样性平台评估工作的专家中，共有 114 名回复了针对专家的调查；针对国家联络人和利益攸关方的调查收到了 231 份答复，其中包括 45 份来自政府代表的答复和 186 份来自组织或个人的答复。

20. 此外，多学科专家小组和主席团进行了文献综述，以评估概念框架的使用和影响。

21. 研究报告草稿已定稿，初步于 2021 年 6 月 1 日至 7 月 31 日提供给外部审查。全体会议在 IPBES-8/1 号决定中将发表意见的截止日期延长至 2021 年 9 月 30 日。收到了 5 个政府和 15 名专家个人的意见。

22. 研究报告定稿考虑了收到的意见，载于 IPBES/9/INF/20 号文件。

23. 多学科专家小组和主席团得出结论认为，在生物多样性平台国家联络人和平台专家中进行的调查以及文献综述都反映了这一共识：生物多样性平台概念框架非常有用，已经产生了各种正面影响，包括指导生物多样性平台的工作和催生更多的科学与政策衔接和科学工作以及关于自然与人之间关系的讨论。

24. 研究发现，生物多样性平台概念框架的使用和影响自框架通过和发表以来已经增加。调查中指出的各种用途以及越来越多的引用平台概念框架的文献还表明，平台概念框架的使用和影响将继续增加。

25. 调查结果和科学文献中的讨论还表明，可以进一步加强生物多样性平台概念框架的使用和影响，从而进一步增强其在逐步发展平台滚动工作方案方面的用处。研究报告因此指出，如果进一步澄清框架的各个具体组成部分及其含义，并澄清这些组成部分的相互关系，将进一步增加概念框架的可操作性和用处。

26. 将邀请全体会议对秘书处的这份关于生物多样性平台概念框架的使用和影响的说明表示欢迎，并邀请多学科专家小组和主席团在指导和支持平台专家和其他各方运用概念框架时把研究结果考虑在内。

### 三、改善评估进程的成效

#### A. 改善评估进程

27. 2030 年前滚动工作方案目标 6 (c)，即“改善评估进程的成效”，旨在向今后进行评估的人提供已完成的各项评估的撰写人和其他参与者所总结的经验教训和提出的建议。在此背景下，全体会议在 IPBES-7/1 号决定中申请执行秘书为这样的经验教训和建议交流提供便利。

28. 外部审查的建议 17 提议探讨各种使评估进程现代化的现有方法，包括如何引导和促进有效参与，并探讨新型结构，以及如何开展工作，包括通过数字手段开展工作。

29. 多学科专家小组和主席团继续支持在当前的生物多样性平台评估中试行新的创新方法和工具。知识和数据工作队继续牵头开展相关努力。IPBES/9/INF/14 号文件介绍了这些工作取得的进展。将在全体会议第九届会议的间隙组织一次特别活动，展示这些努力。

30. 多学科专家小组和主席团响应 IPBES-7/1 号决定，审查了关于生物多样性平台评估进程的反馈意见和观点。全体会议根据他们的建议，在 IPBES-8/1 号决定第二节中决定，虽有平台交付品编写程序的第 3.1 节和相关规定，但要让各国政府能够开展以下工作：

(a) 于 2021 年 10 月再对关于就自然及其惠益（包括生物多样性以及生态系统功能和服务）所具多重价值之多元概念化进行方法评估的评估报告的决策者摘要进行一次审查；

(b) 如果多学科专家小组和评估共同主席在审查了对野生物种可持续利用评估进行第二次外部评审期间收到的评论意见后认为必要和可行，将在 2021 年晚些时候再对野生物种可持续利用评估报告的决策者摘要进行一次审查。

31. 虽然对野生物种可持续利用评估报告的决策者摘要再进行一次审查据信不可行，但在 2021 年 10 月对价值评估报告的决策者摘要又进行了一次审查，而且评估报告撰写人认为这次审查非常有用。因此，全体会议不妨责成在 2022 年 8 月对外来入侵物种评估报告进行一次这样的额外审查。

32. 多学科专家小组和主席团还决定试行一个让更多从业人员参与评估筹备过程的方法，通过这个方法开展关系链评估和转型变革评估。IPBES/9/INF/9号文件载有更多信息。

## B. 对专家提名和遴选程序的审查

33. 全体会议在 IPBES-8/1 号决定中请主席团、多学科专家小组和执行秘书根据各自的任務规定，严格审查专家提名和遴选程序，包括采用 IPBES-4/3 号决定附件一提出的用于在界定评估范围、编写评估报告和筹建工作队时填补知识专长、学科、地域和性别平衡方面差距的办法，以及提高从业人员参与评估进程的程度，并向全体会议第九届会议报告这方面的进展。

34. 秘书处编写了关于迄今为止的提名和遴选过程的分析报告，载于 IPBES/9/INF/22 号文件。分析报告显示，需要进一步努力确保选定专家之间的地域和学科平衡。

35. 全体会议不妨邀请所有区域的各国政府增加提名人数，提名来自所有相关专业领域的专家，并在提名中顾及性别平衡。

36. 秘书处将在提名期间为国家联络人举办在线对话会议，解释交付品的性质和所需要的专业知识，以此协助国家联络人开展提名工作。

## 四、审查在线会议和其他在线工作实践中汲取的经验教训

37. 全体会议在 IPBES-8/4 号决定中请执行秘书在主席团的指导下审查从在线会议和其他在线工作实践中汲取的经验教训，就提高平台工作安排的效率和成效提交建议，包括对预算的影响，同时满足让成员、专家和利益攸关方充分有效参与的需要，并就此向全体会议第九届会议报告情况。全体会议在 IPBES-8/1 号决定中请执行秘书结合 IPBES-8/4 号决定提出的请求，就审查平台成效的相关方面与多学科专家小组磋商。

38. 执行秘书根据上述请求对生物多样性平台于 2020 年和 2021 年组织的在线会议的与会者进行了一项调查。调查问卷作为 EM/2021/37 号通知于 2021 年 12 月 2 日发送给 1 588 名与会者，截止日期为 2022 年 1 月 3 日。

39. 对与会者所做答复的分析载于 IPBES/9/INF/21 号文件。

40. 总体而言，大多数与会者看来对生物多样性平台在线会议的各方面感到满意。与此同时，也报告了一些缺点和技术性问题。因此，建议今后采用在线会议和现场会议相结合的办法。特别是：

(a) 全体会议的届会可以尽可能采用现场形式举行，而可以通过在线筹备会议来促进现场讨论和缩短现场会议所需时间。

(b) 生物多样性平台的多学科专家小组和主席团可以在其两次闭会期间会议中仅以现场形式举行一次会议，包括在任命了新的多学科专家小组或新的主席团之后举行的第一次会议。

(c) 可以通过现场形式举行平台评估报告的撰稿人会议（第一次、第二次乃至第三次撰稿人会议）和一次推动撰写决策者摘要的会议，从而为所有撰稿人的参与提供便利和确保最高质量的平台评估报告，同时可以举行更多的在线会议来推动决策者摘要的撰写工作。

(d) 平台工作队在其三年任务期内举行的第一次会议可以采用现场形式，使工作队可以形成一个团队，了解自己的任务和确定工作方式。如果工作性质允许，工作队的其他会议可以在线举行。

(e) 在对平台产品进行外部审查期间以及在区域层面就运用平台评估的问题与平台国家联络人和利益攸关方进行的对话可以采用在线方式；如果根据工作方案有必要的话，可以现场形式就更广泛的议题组织与国家联络人的对话。

(f) 如果在第一和第二次外部审查期间举行与土著人民和地方社区代表以及土著和地方知识专家之间的对话讲习班，为评估工作确定有关土著和地方知识的问题，可以采用现场形式，而在界定评估范围和额外审查（如有）期间举行的对话讲习班可以采用在线形式。

(g) 其他会议，如生物多样性平台能力建设论坛的会议、青年讲习班、关于生物多样性和生态系统服务的国家平台的会议以及与研究方案编制者和资助者之间的对话，可根据其议程和背景以个案方式决定采取何种形式。

## 附件

# 生物多样性平台 2030 年滚动工作方案中期审查职权范围草案

## 一、审查工作的目标、时间安排和预期产出

1. 将在全体会议第十届和第十二届会议之间进行 2030 年工作方案的中期审查。
2. 这次审查将评估：
  - (a) 生物多样性平台及其秘书处体制安排的成效，特别是以下方面的成效：
    - (一) 全体会议的工作和届会，包括全体会议对决策者摘要和范围界定报告进行审议的形式；
    - (二) 平台工作队的工作和结构；
    - (三) 主席团和多学科专家小组的工作；
  - (b) 平台交付品编写程序的成效，特别是有关及时处理新出现的紧急事项的备选方案，包括讲习班的作用；
  - (c) 平台工作所产生的影响，特别是在决策和其他用途中采纳和运用平台产品的情况；
  - (d) 冠状病毒病大流行期间的在线工作安排以及为平台今后工作汲取的有用的经验教训。
3. 主席团和多学科专家小组将编写一份内部审查报告，供全体会议第十一届会议审议；审查小组则将编写一份外部审查报告，供全体会议第十二届会议审议。这两份报告将为进一步实施 2030 年滚动工作方案提出具体建议。

## 二、审查的体制结构

### A. 内部审查

4. 主席团和多学科专家小组将在全体会议第十届和第十一届会议之间对上文第 2 段所列内容进行一次内部审查。

### B. 外部审查

5. 审查小组将在全体会议第十一届和第十二届会议之间对上文第 2 段所列内容进行一次外部审查。
6. 审查小组将由 10 名熟悉生物多样性平台工作的成员组成，由主席团根据各国政府的提名遴选产生。
7. 平台秘书处将为审查小组的工作提供支持。

### 三、 方法

8. 审查工作可包括拟订一份问卷和开展调查，查阅相关文件和文献，以及举行与相关行为体的在线访谈和会议。

### 四、 预算

9. 预算设想是：

- (a) 进行外部审查的审查小组成员将无偿提供服务；
  - (b) 审查小组将远程开展工作，并根据需要举行在线会议；
  - (c) 可邀请审查小组的两名代表向全体会议第十二届会议介绍其工作报告；因此，预计的预算为 7 500 美元；
  - (d) 秘书处将在现有资源范围内向审查小组提供支持。
-